

## 12ª EDICIÓN DEL TALLER I: METODOLOGÍA DEL TRABAJO EN TERMINOLOGÍA

Del 12 de mayo al 20 de julio de 2021

INSTITUT DE LINGÜÍSTICA APLICADA (IULA-CER), UNIVERSITAT POMPEU FABRA



### ¿A quién se dirige?

- **Profesionales:** Traductores e intérpretes, documentalistas, lexicógrafos, lingüistas, profesores de lenguas con propósitos específicos, etc.
- **Investigadores en:** Traducción, terminología, lingüística, lexicografía, lenguajes especializados, planificación lingüística, etc.
- **Futuros estudiantes de máster o doctorado**



### Metodología

Módulo en línea

del Máster Online en Terminología, UPF

Taller online

Foros de debate

Aula digital

Atención individualizada

### Idiomas



El taller está disponible tanto  
en español como en inglés

### ¿Cuáles son los objetivos del taller?



- ✓ Diseñar y desarrollar una maqueta de un vocabulario terminológico.
- ✓ Explicitar los conceptos que fundamentan la terminografía.
- ✓ Definir necesidades y destinatarios de un proyecto terminográfico multilingüe.
- ✓ Diseñar un proyecto adecuado a las necesidades definidas.
- ✓ Diseñar el modelo de artículo terminográfico.
- ✓ Redactar el plan de trabajo.
- ✓ Buscar y seleccionar la documentación necesaria.
- ✓ Establecer el corpus de extracción de la terminología.
- ✓ Crear una base de datos.
- ✓ Redactar definiciones adecuadas.
- ✓ Buscar y evaluar equivalentes.
- ✓ Editar un trabajo en el formato adecuado.

### Titulación

Certificado de superación del taller de  
*Metodología del trabajo en terminología*  
expedido por el IULA con un valor de 10 ECTS



### Precio

El precio del taller es de 800€

Más información e inscripciones:  
<https://www.upf.edu/web/terminologiaonline>  
Correo electrónico: iulaonline@upf.edu